

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : die führende Militärzeitschrift der Schweiz  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 89 (2014)  
**Heft:** 3

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 24.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## IN EIGENER SACHE

### Wir begrüßen André Blattmann herzlich als neuen Kolumnisten

Die Redaktion beehrt sich, auf dieser Seite einen neuen Kolumnisten vorzustellen.

Mit der vorliegenden Nummer nimmt Korpskommandant André Blattmann seine Mitarbeit als regelmässiger Kolumnist auf.

Der Chef der Armee nimmt fortan jeden Monat auf Seite 3 Stellung zu einem aktuellen Stichwort. Die Verlagsgenossenschaft und die Redaktion freuen sich sehr, André Blattmann als erfahrenen Kommen-

tator herzlich begrüßen zu dürfen. Die Redaktion dankt Korpskommandant Blattmann herzlich für seine Mitarbeit.

Schon einmal, im Winter 2005/2006, hatten wir André Blattmann zu danken: dafür, dass er als damaliger Kommandant der Zentralschule die Arbeitsgruppe leitete, die für den SCHWEIZER SOLDAT das neue redaktionelle Konzept erarbeitete, das sich bis heute bewährt.

Die Zitate erscheinen neu auf der Seite 63 in Spalte 3. *Die Redaktion*

## STICHWORT CdA

### Sicherheit und Freiheit

Geschätzte Leserschaft des SCHWEIZER SOLDAT: Ich freue mich, dass ich an dieser Stelle ab sofort in jeder Ausgabe die Möglichkeit habe, mich direkt an Sie, die deutschsprachigen Offiziere, Unteroffiziere und Soldaten zu wenden.



Sie halten den 89. Jahrgang des SCHWEIZER SOLDAT in den Händen; dieser erschien also im Jahr 1925 zum ersten Mal. Es ist augenscheinlich: Unsere heutige Welt und auch die Sicherheitspolitik ist nicht mehr zu vergleichen mit damals – aber noch immer hat unsere Schweizer Armee unverändert die Aufgabe, Land und Leute zu schützen.

Dafür muss die Armee kämpfen, schützen und helfen können. Kämpfen heisst unverändert auch Landesverteidigung – aber Verteidigung im Jahr 2014 ist nicht mehr dasselbe wie in der Zeit des Kalten Krieges oder gar 1925.

Darüber möchte ich dieses Jahr an dieser Stelle schreiben – aber auch über die Themen Gripen und Kooperation mit ausländischen Streitkräften sowie meine Schwerpunkte: Ordnung, Ausbildung und Kadernachwuchs. Letztere betreffen ja gerade die aktiven Kader unter Ihnen, geschätzte Leser, sehr direkt.

Nicht versäumen möchte ich es, Ihnen hier für Ihren Einsatz zugunsten von Land und Leuten und für Sicherheit und Freiheit zu danken – merci!

Ich wünsche Ihnen alles Gute und freue mich, auch 2014 auf Sie zählen zu können.

*Chef der Armee  
Korpskommandant André Blattmann  
CdA@schweizer-soldat.ch*

## STANDPUNKT

- 5 SO NICHT, HERR STEGNER

## SCHWEIZ

- 6 AIROLO: «GRAN SEGRETO»
- 7 INTERVIEW MIT PIUS SEGMÜLLER
- 8 AUCH CHUR KÄMPFT
- 9 DER KAMPF UM SION
- 10 GRIPEN: TERRAIN FRÜH BESETZEN
- 11 STUDIUM UND MILITÄR
- 13 VON ROUBATY ZU REBORD
- 14 LBA: FORDERN UND FÖRDERN
- 16 HANS SCHATZMANN ÜBERNIMMT
- 18 LOG BR 1: «VERTRAUEN IST EIN GELIEHENES GESCHENK»
- 21 ARMEE ERFOLGREICH AM WEF
- 22 DIE FLAB SCHÜTZT DAS WEF
- 24 INF BAT 56 TRAINIERT IN BURE
- 29 INF OS BREVETIERT 66 ZUGFÜHRER
- 30 INTERVIEW MIT MATHIAS MÜLLER
- 32 75 ASPIRANTEN AM BACHTELLAUF
- 34 KOG ZÜRICH: GIERINGER PRÄSIDENT
- 36 MOTORBOOTE BLEIBEN ERHALTEN

## AUSLAND

- 39 AM PRANGER
- 40 ROGERS ÜBERNIMMT DIE NSA, DEN UNHEIMLICHEN GEHEIMDIENST
- 42 WEGE INS ABSEITS
- 44 MÜNCHNER KONFERENZ IM ZEICHEN DER KONFRONTATION
- 46 P-3C ORION – DAS RÜCKGRAT DER MARINEFLIEGER
- 51 SAAB ERHÄLT AUFTRAG

## RÜSTUNG + TECHNIK

- 52 SICHERE KOMMUNIKATION IST MÖGLICH

## INFO + SERVICE

- 54 RÄTSEL
- 55 QUIZ – WISSEN SIE ES?
- 56 WIE ENTSCHIEDEN SIE?
- 57 NEUES AUS DEM SUOV
- 58 BLICKPUNKT HEER
- 59 BLICKPUNKT LUFTWAFFE
- 60 AGENDA
- 61 ZU GUTER LETZT



89. Jahrgang, Ausgabe 3 / 2014, ISSN 1424-3482.

Unabhängige, abonnierte, monatliche Fachzeitschrift für Verteidigung und Bevölkerungsschutz. Geht zusätzlich an aktive deutschsprachige Offiziere und Unteroffiziere, mit Mitteilungen des VBS.

**Jahresabonnement** (inkl. 2,5% MWST): Schweiz Fr. 59.50, Ausland Fr. 92.–. [www.schweizer-soldat.ch](http://www.schweizer-soldat.ch)

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft «Schweizer Soldat», Biel

**Präsident:** Robert Nussbaumer, 6002 Luzern

**Chefredaktor:** Oberst Peter Forster, Weinbergstrasse 11, 8268 Salenstein, E-Mail: [chefredaktor@schweizer-soldat.ch](mailto:chefredaktor@schweizer-soldat.ch)  
**Stv CR:** Hptm Sabine Brechbühl, Seestrasse 11, 3654 Gunten, E-Mail: [binebre@bluewin.ch](mailto:binebre@bluewin.ch); Major Patrick Nyfeler, Steinweg 8, 3250 Lyss, E-Mail: [panyfeler@bluewin.ch](mailto:panyfeler@bluewin.ch)  
**Rüstung + Technik:** Oberstlt Peter Jenni, Kräyigenweg 88, 3074 Muri b. Bern, E-Mail: [peter\\_jenni@gmx.ch](mailto:peter_jenni@gmx.ch)  
**Kader:** Oberst i Gst Mathias Müller, Sur Mont-Tillier 15, 2534 Orvin, E-Mail: [mathias.mueller@bluewin.ch](mailto:mathias.mueller@bluewin.ch)  
**Literatur:** Oberst i Gst Adrian Türler, E-Mail: [adrian.tuerler@bluewin.ch](mailto:adrian.tuerler@bluewin.ch)  
**Rätsel/Lektorat:** Ursula Bonetti, Eymattstrasse 26, 3297 Leuzigen, E-Mail: [sekretariat@schweizer-soldat.ch](mailto:sekretariat@schweizer-soldat.ch)

**Rubrikredaktor SUOV:** Fachof Andreas Hess, Postfach 713, 8708 Männedorf, E-Mail: [a.hess@schweizer-soldat.ch](mailto:a.hess@schweizer-soldat.ch)  
**Abonnemente:** Schweizer Soldat, Fürstenlandstrasse 122, Postfach 2362, 9001 St. Gallen, Tel. 071 272 71 96, Fax 071 272 73 84, E-Mail: [abo-service@schweizer-soldat.ch](mailto:abo-service@schweizer-soldat.ch)  
**Anzeigenleiter:** Biagio Anania, Tel. 071 272 72 95, Fax 071 272 73 84, E-Mail: [biagio.anania@tagblattmedien.ch](mailto:biagio.anania@tagblattmedien.ch)  
**Satz, Druck, Versand:** St. Galler Tagblatt AG, Fürstenlandstrasse 122, 9001 St. Gallen  
**Copyright:** Nachdruck, auch teilweise, ist nur mit Quellenangabe gestattet.



MEMBER OF THE EUROPEAN MILITARY PRESS ASSOCIATION (EMPA)

**Titelbild:** Inf OS: Aspiranten feuern eine Panzerfaust im Gruppeneftschiesens in Birmensdorf. (Bild: Müller)